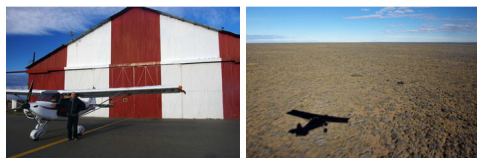




14/02/2011

Le départ dimanche de Puerto Santa Cruz fut difficile, car les amis pilotes voulaient que nous restions, mais il faut avancer tant que cela est possible ! Un joli vol côtier nous conduit à Rio Gallegos où nous atterrissons sur le premier aérodrome de la ville, celui de Rio Chico, terminus de la ligne de l'aéropostale en Patagonie, inaugurée en 1929 par Saint Exupéry. Vincente nous ouvre les portes du hangar, classé monument historique, où j'abrite mon Nynja, tout comme le faisaient il y a 80 ans les pilotes de l'aéropostale.



C'est la fin de ce pèlerinage sur les traces de l'aéropostale et cette nuit je pense à Saint Exupéry, car nous dormirons dans la petite maison en bois attenante au hangar, dans la chambre où peut-être il a dormi jadis. Tous les pilotes rentrent chez eux, et nous passons la soirée tranquille au coin du poêle à charbon dans la maison battue par le vent. Les prévisions ne sont pas bonnes et ce matin, cela se confirme avec des rafales de 100 km/h qui secouent les arbres dans tous les sens.

### **Following the tracks of the famous aviator Antoine de Saint Exupéry**

It was difficult to leave Puerto Santa Cruz as the pilots wanted us to stay more long but we have to fly when the weather is ok. A nice flight over the coast and we reach Rio Gallegos

where we land on Rio chico runway, the first airfield of the aéropostal lines, inaugurated by Saint Exupery in 1929. Vincente opens the hangar, historical monument, where I put my Nynja ULM, as the pilots of aéropostal did 80 years before. It is the end of the pilgrimage on the tracks of Aéropostale and this night I think about Saint-Exupéry as we are sleeping in one room of the little house where he, may be slept, long time back. All the pilots leave us to town and we spend this evening near the fire in that small wooden house. Weather forecast is not good and this morning we get up with a storm with strong winds that skakes the trees.

### **Pelerinage sobre la ruta de Saint-Exupery y la Aeropostal Linéas**

Estaba un poco difficil de salir de Puerto Santa Cruz porque los amigos pilotos querian que nosotros se quedan mas, pero tenemos que volar cuando la meteo esta buena. Bueno vuelo sobre la costa y atterizamos a Rio Gallegos, en la pista de Rio Chico, fin de la lineas de Aéropostal en Patagonia inaugurada para Saint-Exupery en el ano 1929. Vincente abre las puerto del hangar, monumento historico, donde pongo mi ULM Nynja como los pilotos del Aeropostal hace 80 anos. Es el fin de este pélerinage en la ruta de la Aeropostal and esta noche pienso mucho a Saint-Exupery porque dormemos el la casa de madera cerca del hangar, quizas el la habitacion donde Saint-Exupery ha dormido. Los pilotos se van y pasamos la noche con la musica del viento fuerte. Los previsionnes no estan buenas y este manana hay tormenta con viento terrible y un poco de lluvia.